

## 269

## OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 16 października 1964 r.

w sprawie ratyfikacji przez Polskę Konwencji w sprawie zwalczania dyskryminacji w dziedzinie oświaty, sporządzonej w Paryżu dnia 15 grudnia 1960 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z art. 12 Konwencji w sprawie zwalczania dyskryminacji w dziedzinie oświaty, sporządzonej w Paryżu dnia 15 grudnia 1960 r., złożony został Dyrektorowi Generalnemu Organizacji Narodów Zjednoczonych dla Wychowania, Nauki i Kultury dnia 15 września 1964 r. polski dokument ratyfikacyjny powyższej Konwencji.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że następujące państwa złożyły swoje dokumenty ratyfikacyjne bądź dokumenty przyjęcia wymienionej Konwencji, która weszła w życie dnia 22 maja 1962 r.:

Francja . . . . .	dnia 11 września	1961 r.
Izrael . . . . .	dnia 22 września	1961 r.
Republika Środkowo- Afrykańska . . . . .	dnia 22 lutego	1962 r.
Wielka Brytania . . . . .	dnia 14 marca	1962 r.
Zjednoczona Republika Arabska . . . . .	dnia 28 marca	1962 r.
Liberia . . . . .	dnia 17 maja	1962 r.

Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich . . . . .	dnia 1 sierpnia	1962 r.
Kuba . . . . .	dnia 2 listopada	1962 r.
Bułgaria . . . . .	dnia 4 grudnia	1962 r.
Białoruś Socjalistyczna Republika Radziecka . . . . .	dnia 12 grudnia	1962 r.
Ukraińska Socjalistyczna Republika Radziecka . . . . .	dnia 19 grudnia	1962 r.
Norwegia . . . . .	dnia 8 stycznia	1963 r.
Kuwejt . . . . .	dnia 15 stycznia	1963 r.
Nowa Zelandia . . . . .	dnia 12 lutego	1963 r.
Czechosłowacja . . . . .	dnia 14 marca	1963 r.
Dahomej . . . . .	dnia 9 lipca	1963 r.
Kostaryka . . . . .	dnia 10 września	1963 r.
Dania . . . . .	dnia 4 października	1963 r.
Argentyna . . . . .	dnia 30 października	1963 r.
Albania . . . . .	dnia 21 listopada	1963 r.
Węgry . . . . .	dnia 16 stycznia	1964 r.
Rumunia . . . . .	dnia 9 lipca	1964 r.

Minister Spraw Zagranicznych: w z. J. Winiewicz

## 270

## KONWENCJA EUROPEJSKA O MIĘDZYNARODOWYM ARBITRAŻU HANDLOWYM

sporządzona w Genewie dnia 21 kwietnia 1961 r.

Przekład.

W Imieniu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej

RADA PAŃSTWA  
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniu 21 kwietnia 1961 r. sporządzona została w Genewie Konwencja europejska o międzynarodowym arbitrażu handlowym.

Po zaznajomieniu się z powyższą Konwencją Rada Państwa uznała ją i uznaje za słuszną zarówno w całości, jak i każde z postanowień w niej zawartych; oświadcza, że wymieniona Konwencja jest przyjęta, ratyfikowana i potwierdzona, oraz przyrzeka, że będzie niezmiennie zachowywana.

Na dowód czego wydany został Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Dano w Warszawie, dnia 13 lipca 1964 r.

L. S. Przewodniczący Rady Państwa:  
A. Zawadzki

Minister Spraw Zagranicznych:  
w z. J. Winiewicz

Au Nom de la République Populaire de Pologne

LE CONSEIL D'ETAT  
DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE POLOGNE

à tous ceux qui ces Présentes Lettres verront  
fait savoir ce qui suit:

Une Convention Européenne sur l'Arbitrage Commercial International a été faite à Genève le 21 avril 1961.

Après avoir vu et examiné ladite Convention le Conseil d'Etat l'a approuvée et approuve en toutes et chacune des dispositions qui y sont contenues; déclare que la Convention susmentionnée est acceptée, ratifiée et confirmée et promet qu'elle sera inviolablement observée.

En Foi de Quoi les Présentes Lettres ont été délivrées revêtues du Sceau de la République Populaire de Pologne.

Donné à Varsovie, le 13 juillet 1964.

L. S. Président du Conseil d'Etat:  
A. Zawadzki

Ministre des Affaires Etrangères:  
w z. J. Winiewicz

(Tekst Konwencji zamieszczony jest w załączniku do niniejszego numeru).